

STM: l'entente est ratifiée

SÉBASTIEN RODRIGUE
et NICOLAS BÉRUBÉ

Les chauffeurs d'autobus et les opérateurs de métro ont voté hier soir en faveur d'une entente d'une durée de quatre ans comprenant des hausses de salaire totalisant 10,4 %.

Les 3700 syndiqués ont approuvé dans une proportion de 80 % l'entente de principe conclue vendredi dernier entre leur syndicat et la Société de transport de Montréal (STM), cinq jours après la reprise des négociations par l'entremise du conciliateur. Sans convention collective depuis le 12 janvier 2003, les syndiqués réclamaient une entente semblable à celle qui lie les policiers et les pompiers à la Ville de Montréal. « Je voulais avoir la même chose que les autres syndicats de la ville et nous sommes dans le même cadre », se réjouit Claude Benoit, président du Syndicat des chauffeurs d'autobus, des opérateurs de métro et des services connexes au transport (SCFP). Pour nous, c'est un bon contrat, c'est très satisfaisant. »

La STM évalue à 8 millions de dollars les coûts du nouveau contrat de travail. Mais on indique que l'entente permettra aussi d'engranger des économies, notamment au niveau des frais d'administration et de gestion du régime de retraite, qui seront payés entièrement par la caisse du régime.

« C'est une très bonne entente, a aussi affirmé Odile Paradis, porte-parole de la STM. Nous sommes très contents que les employés l'aient approuvée. Nous étions confiants, mais rien n'est jamais final tant que les membres ne se sont pas prononcés. »

Des améliorations ont été apportées aux conditions de travail des employés, a indiqué hier soir la STM. Par exemple, les quelque 440 changeurs et préposés aux renseignements obtiendront la parité avec les chauffeurs d'ici 2006, alors qu'ils gagnent présentement un dollar de moins à l'heure. L'entente maintient également la garantie qu'il n'y aura pas de mises à pied chez les syndiqués. Le syndicat avait interrompu les négociations en juin dernier lorsque le président de la STM, Claude Dauphin, avait laissé entendre que le métro pourrait être fermé les fins de semaine s'il n'obtenait pas un meilleur financement de Québec. L'idée a été mise de côté peu après, mais les discussions n'ont repris que la semaine dernière.

Depuis mai, les syndiqués ne portaient plus leur uniforme en guise de moyen de pression. Le syndicat avait aussi entrepris des moyens de pression « administratifs » à la fin du mois d'août et promis d'obtenir un mandat de grève générale illimité d'ici la fin du mois de septembre. Les chauffeurs d'autobus avaient notamment perturbé la gestion dans les garages de la STM.

Les négociations sont rompues avec les cols bleus

NICOLAS BÉRUBÉ

LES NÉGOCIATIONS ont été rompues hier entre le Syndicat des cols bleus et la Ville de Montréal en vue du renouvellement et de l'harmonisation des conventions collectives.

Dans une note de service interne dont *La Presse* a pris connaissance hier, Michel Gohier, directeur des relations de travail à la Ville de Montréal, affirme : « La négociation a été qualifiée de rompue par le Syndicat des cols bleus. Dans les circonstances, le processus prévu à la loi 170 est l'arbitrage de différends. »

Le 5 septembre, les deux parties s'étaient entendues pour reprendre les négociations qui avaient été rompues à la fin août en raison d'un litige sur le calcul des hausses salariales. Les discussions devaient reprendre les 15 et 16 septembre, mais cette dernière ronde a avorté hier. « La négociation étant rompue, nous vous demandons d'être vigilants et d'aviser rapidement vos responsables de tout incident qui vous semblerait anormal, peut-on lire dans la note. Le Syndicat des cols bleus et les employés sont tenus de respecter l'ordonnance du Conseil des services essentiels du 28 mai 2003 quant à l'intimidation des sous-traitants. » Au printemps, les cols bleus avaient commis plusieurs actes d'intimidation à l'endroit de sous-traitants embauchés par les arrondissements.



Photo REUTERS

La première piquerie canadienne reconnue par le gouvernement aura pignon sur rue à Vancouver. Ses utilisateurs recevront une trousse d'injection en plus de bénéficier d'une surveillance médicale.

Piqueries d'État: Le Québec pas près de suivre les traces de Vancouver

LOUISE LEDUC

MALGRÉ DE nombreuses rumeurs à ce sujet, ce n'est pas demain la veille qu'on ouvrira au Québec un lieu officiel d'injection de drogues — une piquerie d'État, en fait — semblable à celui qui vient d'être créé à Vancouver.

« Nous nous apprêtons à lancer une étude sur cette question, explique Monique Tessier, chef de service au département d'adaptation sociale de la région de Montréal. Doit-on privilégier une solution semblable à celle de Vancouver ? Quels sont les besoins des toxicomanes ? Tout est ouvert. »

Les grandes priorités gouvernementales sur lesquelles se basera toute décision à venir sont d'« éviter que les gens meurent d'overdose », résume Mme Tessier, « et limiter la contagion de l'hépatite C et du sida ».

Le Québec distribue actuellement des seringues propres dans quelque 600 endroits — dans des organismes communautaires comme Cactus et Spectre de rue, à Montréal, mais aussi dans des pharmacies et des CLSC. À Vancouver, la grande première vient du fait que les toxicomanes pourront se droguer sous haute sur-

veillance médicale en un lieu reconnu par le gouvernement. Évidemment, ce sont eux et non pas l'État qui fournissent la drogue.

Avant de pouvoir imiter Vancouver, Montréal devrait d'abord obtenir une exemption d'Ottawa, ce qui n'est venu qu'après une haute lutte dans l'Ouest.

Un projet de centre d'injection supervisé a déjà été soumis il y a quelques années au gouvernement du Québec par le Dr Pierre Lauzon, mais tout est à recommencer, explique Sylvie Desroches, directrice du Centre de recherche et d'aide pour narcomanes (CRAN). « Il y a eu des élections depuis et le nouveau gouvernement veut se faire une idée sur le sujet. »

Le CRAN demeure convaincu de la nécessité d'un tel lieu à Montréal. « Il en va du droit à la santé, de la dignité humaine et de la paix sociale, insiste Mme Desroches. Les toxicomanes ont besoin d'un endroit où ils pourront être traités en cas de réaction violente à leur injection et où ils auront accès à des soins de santé adéquats. »

Gilles Beauregard, directeur de Spectre de rue, croit pour sa part que des besoins plus pressants se font sentir à Montréal. « Il nous faudrait notamment plus de tra-

vailleurs de rue permanents qui ne seraient pas engagés par projets et qui pourraient assurer de réels suivis. »

Jean Rodrigue, porte-parole de la Fédération des omnipraticiens du Québec, estime aussi que l'urgence de la mise en place d'un lieu d'injection supervisé reste à être prouvée. « On parle d'un milieu très criminalisé et qui compte de nombreux toxicomanes (23 000 personnes au Québec). Saurait-on répondre à toute la demande ou le centre devrait-il fermer ses portes après avoir reçu 100 ou 200 toxicomanes un soir donné ? Je crains que ce genre de services, qui fonctionnerait 24 heures sur 24, ne profiterait qu'à une portion de cette population et coûterait très cher. »

Mme Desroches reconnaît que c'est là toute la question : quelles sommes le gouvernement est-il prêt à investir dans la lutte à la toxicomanie ?

Pour l'heure, la consommation en soi coûte très cher à l'État : les nouveaux cas de sida et d'hépatite C attribuables aux drogues dures coûtent 10 milliards par an au Canada.

À Vancouver, le tiers des 5000 personnes qui s'injectent de la drogue sont séropositives. En cinq ans, 500 personnes sont mortes de surdose.

ÉLECTION PARTIELLE DANS BEACONSFIELD-BAIE-D'URFÉ

Anne Myles de retour dans l'arène municipale

SÉBASTIEN RODRIGUE

UNE CANDIDATE-surprise se présente à l'élection partielle dans l'arrondissement de Beaconsfield—Baie-d'Urfé. Il s'agit de l'ancienne mairesse de Baie-d'Urfé, Anne Myles, 73 ans, qui a décidé à la toute dernière minute de se faire la porte-parole des défusionnistes lors du scrutin du 5 octobre prochain.

Mme Myles, conseillère municipale et mairesse pendant 25 ans, avoue s'être ennuyée de la politique active depuis la fusion de Baie-d'Urfé avec la nouvelle ville de Montréal. « Nous voulons envoyer un message fort rappelant aux libéraux de tenir leur promesse et nous voulons faire

savoir que le mouvement défusionniste ne s'est pas estompé », dit-elle.

Elle ne voit pas de contradiction entre le fait de promouvoir la défusion et de siéger à l'hôtel de ville de Montréal. Mme Myles tentera donc de répéter l'exploit du conseiller d'arrondissement et défusionniste, Jim Birnie, qui avait remporté l'élection partielle en juin dernier.

Mme Myles a décidé de se présenter vendredi dernier, date limite pour déposer son bulletin de candidature. Une des raisons qui l'ont incitée à se lancer dans la course est l'ambivalence du candidat indépendant Frank Chamandy à propos des défusions.

M. Chamandy s'était montré favorable

à la nouvelle ville de Montréal à condition que les arrondissements obtiennent davantage de responsabilités. Cette position a toutefois déplu aux militants défusionnistes qui ont choisi d'appuyer la candidature de Mme Myles. Deux autres défusionnistes s'étaient portés candidats, mais ils se sont finalement ralliés à Mme Myles.

Les autres candidats sont Lyle Cruickshank pour l'Union des citoyens de l'île de Montréal (UCIM) et Maria Damianakis pour Vision Montréal. Cette élection partielle désignera le successeur de Roy Kemp, mort subitement en juin. La personne élue occupera donc le poste de président d'arrondissement et siégera au conseil municipal de la Ville de Montréal.

Un nouveau service GRATUIT de cyberpresse.ca

L'Info Courriel !

Recevez chaque matin, par courriel, un résumé des nouvelles locales, nationales et internationales.

Inscrivez-vous !

À gagner:

- ordinateur portatif
- assistant personnel et
- forfait week-end



cyberpresse.ca

cyberpresse.ca/infocourriel

Offres d'emploi

Une importante entreprise canadienne dans l'industrie du détail spécialisée dans la mode féminine recherche actuellement un(e) :

DESIGNER SENIOR LINGERIE

Relevant de la directrice, Design et développement du produit, vous conceptualisez et développez les collections lingerie pour l'ensemble des magasins. Vous serez également responsable de réaliser des projets spéciaux en respectant les échéanciers de production établis.

Titulaire d'un diplôme d'études collégiales ou un baccalauréat en design de mode, vous comptez un minimum de cinq années d'expérience en design dans l'industrie de la mode féminine, plus précisément en design de lingerie féminine. Vous avez développé une connaissance approfondie de la technique du sous-vêtement féminin. Vous maîtrisez les différents modes de production et possédez une très bonne connaissance des matières premières. Enfin, vous êtes habile à dessiner manuellement des imprimés de matières premières et des illustrations techniques, manuelles et par ordinateur, en lingerie féminine.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur avant le 26 septembre 2003 au (514) 877-3680 en indiquant le numéro de référence 5226645.

Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront avisées.
Nous soucions au principe d'équité en matière d'emploi.

3169699A

Bienvenue aux retraités

CAMELOTS, ADOLESCENTS ET ADULTES demandés, à temps partiel, pour la livraison de

La Presse

à domicile

- Avec ou sans voiture
- À commission

Dans les secteurs suivants:

- Anjou
- Pointe-aux-Trembles

Responsabilités

- Livraison de *La Presse* devant être effectuée avant 6 h 30 le matin, du lundi au vendredi, et avant 8 h, le week-end.
- Perception des abonnés.

Pour joindre l'entrepreneur de votre région,

M. Claude Larocque

composez le **(450) 624-0085**

Courriel: clarocque@lapresse.ca

LES BIJOUTERIES

Lavigueur

Recherche

CONSEILLER(ÈRE)S À LA VENTE

Horaires approximatifs de 25 heures par sem. Disponible pour travailler selon des horaires flexibles, incl. le jour, le soir et la fin de sem. Avec expérience dans la vente en général.

Pour nos succursales suivantes :

Ile de Montréal
**FAIRVIEW POINTE-CLAIRE, PTE-CLAIRE
CARREFOUR DE LA POINTE, P.A.T.
GALERIES D'ANJOU, ANJOU**

Rive-Sud
**PLACE DESORMEAUX, LONGUEUIL
PLACE LONGUEUIL, LONGUEUIL
MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD
PROMENADES ST-BRUNO, ST-BRUNO**

Rive-Nord
**GALERIES RIVE-NORD, REPENTIGNY
PLACE ROSEMERIE, ROSEMERIE**

Veuillez nous faire parvenir votre CV

Téloc.: (450) 672-7632
info@lavigueur.com

R 300

L'Ordre professionnel des techniciens médicaux du Québec recherche un(e)

Technicien(ne) comptable

Poste permanent, à temps plein, à Montréal

SOMMAIRE DE L'EMPLOI :

La personne occupant le poste de technicien-comptable est responsable de la réalisation d'un ensemble de travaux comptables informatisés, administratifs et d'analyse financière permettant d'obtenir, traiter, conserver et diffuser l'information nécessaire à la gestion financière et comptable de l'Ordre.

En plus d'agir à titre de personne ressource pour le système informatique et les équipements, le ou la titulaire du poste est responsable de la conservation matérielle et la mise à jour du Tableau officiel des membres de l'Ordre et du registre des inscrits et de l'application des programmes de services aux membres, abonnés et inscrits.

EXIGENCES MINIMALES D'EMPLOI :

- Formation comptable;
- Connaissance des progiciels : Word, Excel, Access plus;
- Pouvoir utiliser simultanément et conjointement divers outils informatiques et progiciels - Bilingue.

Faire parvenir CV avant le 24 septembre 2003 à l'attention de M. Alain Collette, Secrétaire et Directeur général, OPTMQ, 1150 boul. St-Joseph Est, bur. 300, Montréal, H2J 1L5.

R 300

Gestionnaire de portefeuille

Développement de la clientèle

CLARET, un important gestionnaire de portefeuille indépendant servant la clientèle privée, désire poursuivre sa lancée des bonnes affaires, des années. Recherchez un(e) candidat(e) dynamique, entreprenante(e), sociable, désirent bâtir une carrière en gestion de portefeuille pour individus. CFA complétée ou en cours serait un atout.

Envoyez votre CV à CLARET,
1501 Mc Gill Collège, suite 1530
Montréal, Qc H3A 3M8
ou par email à : info@claret.ca

R 300

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

HYGIENISTE DENTAIRE
Rive-Sud, temps plein, 4 jrs. (lundi au jeudi), 40 h/sem. 450-638-0666. Faxer CV au: 450-466-3571

HYGIENISTE dentaire à temps plein ou temps partiel, pour remplacement congé maternité. Communiquer avec Chantal ou Suzanne au 514-527-1276

HYGIENISTE DENTAIRE à Pierrefonds, bilingue, exp. 2 ans dentaire, luner 3e mardi. Excellents avantages, 5 min. autor. 13. 514-683-3064

HYGIENISTE DENTAIRE 2 ou 4 jours / sem.; Mt-Nord. Diane 514-328-2565

HYGIENISTE diplômé(e), bilingue, temps plein ou 3 jrs/sem. Ville Mont-Royal, pratique très variée: Paro, Ortho, Implants, etc. Louise, tél.: 514-343-9198

INFIRMIÈRE infirmière(e) auxiliaire, Info-Santé, et préposé(e) Recherches, Gamma Personnel Fax CV 514-392-0016

INFIRMIÈRE, temps partiel, poste clinique de chirurgie esthétique privée, centre-ville de Montréal, Exp. de soir, ni fin de semaine. Pas de soins en salle d'opération un atout. Parfaitement bilingue. Envoyez CV au 514-932-6063

PHARMACIEN(NE)S demandés à temps plein/partiel, très bonnes conditions. Situé au 2595 Salaberry, Mt, tél.: 514-745-2990 ou faxer C.V.: 514-745-5864. Mme Modest

PHARMACIENNE Demandée(e), temps plein ou partiel; bannière Famiprix à Chambly, Contactez M. Simard ou Plante, 450-447-3277. Ou: 4705@famiprix.com

PHARMACIENNE pour pharmacie Jean Coutu. Temps plein et/ou partiel. Conditions intéressantes. Tél.: 514-327-2442, fax: 514-327-2448. M. Antonio Boyard.

308 GARDERIES

La Garderie Les Jardins de Cendrillon recherche des

ÉDUCATEUR(TRICE)S DIPLOMÉ(E)S OU NON Avec expérience.

Envoyez CV par télécopieur à: Sandrine au 514-744-5600

R 308

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT

PROFESSEUR(E), de français langue seconde, langue maternelle, temps partiel, diplôme en français, expérience, clientèle adulte, milieu des affaires. Télécopiez CV au Centre de formation Caron fax: 514-287-7381 ou par courriel: profs.ifs@centrecaron.ca

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

310 BUREAUX

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

310 BUREAUX

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

310 BUREAUX

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

310 BUREAUX

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

310 BUREAUX

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

310 BUREAUX

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

310 BUREAUX

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

310 BUREAUX

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

310 BUREAUX

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

310 BUREAUX

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

310 BUREAUX

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

310 BUREAUX

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

310 BUREAUX

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

310 BUREAUX

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

310 BUREAUX

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

PHYSIOTHERAPEUTE et thérapiste en réadaptation physique demandé(e)s pour travail à temps plein à Laval. Conditions très intéressantes. Tél.: 450-629-8282 Fax: 450-629-2122

JEAN COUTU

Recherche **TECHNICIEN(NE) EN PHARMACIE**

• Temps plein ou partiel
• Avec expérience

Faxez votre CV (514) 257-1740

RIVE-SUD Assistant(e) dentaire, temps plein, + hygiéniste, diplôme, bilingue un atout. Avec formation. Envoyez CV au 111 Green, bur. 101, St-Lambert, J4P 1S6 ou faxer 450-672-9406

CRÉAIRE dentaire demandée(e) à St-Hubert, temps plein, pour remplacement de congé maternité (1 an). Initiative, enthousiasme et ayant expérience avec logiciel (AD2000). 450-676-0444 ou fax: 450-676-0794

CRÉAIRE dentaire avec expérience dans le domaine dentaire ou médical. Formation disponible sur place. Automotivé, maturité et bilinguisme sont des qualités requises. Poste permanent à temps plein. Pour entrer: Mme Labrie, 514-277-9624

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT

PROFESSEUR(E), de français langue seconde, langue maternelle, temps partiel, diplôme en français, expérience, clientèle adulte, milieu des affaires. Télécopiez CV au Centre de formation Caron fax: 514-287-7381 ou par courriel: profs.ifs@centrecaron.ca

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

308 GARDERIES

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

308 GARDERIES

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

308 GARDERIES

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

308 GARDERIES

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

308 GARDERIES

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

308 GARDERIES

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

308 GARDERIES

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.

ÉDUCATEUR(TRICE), exp. en garderie, 40 h. Verdun, Appeler jeudi entre 9 h et 13 h, demandeur Manon, 514-768-1023

308 GARDERIES

ÉDUCATRICE certifiée, bilingue pour garderie. Temps plein. Éliza 514-421-5858

GARDERIE à Mt-Nord recherche des éducateurs/trices, temps plein ou partiel. 514-321-9652.

308 GARDERIES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec ou sans certificat. 2 ans d'expérience pour une garderie à Ste-Rose, Laval, 450-622-0744.



Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

SAAB convertible 1997, bas km, tout équipé, cuir, tout original. Select., gar. finance, échange à voir 450-433-2002

SAAB MONDIAL
Plusieurs SAAB en inventaire à bas prix avec bal. de gar
Mondial Saab 514-385-7222
www.mondialscaturn.com

SATURN SW2 2001, 78 000 km, aut., a/c, gar., 3 ans, état neuf, 9995 \$, 450-664-3220
Summumauto.com

SONATA GLS, 1999, 4 ptes, V6 aut., a/c, CD, 70 000 km, 9 995 \$ ou 199 \$/mois, Kar Auto: 514-917-7611.

SUBARU 92 Legacy sedan turbo, aut., a/c, gar., 3 ans, état proprio, 5995\$
Courtag Lavigne, 514 457-9797

SUBARU 97 à 01. Legacy, Outback, Impreza, diff. modèles
Courtag Lavigne, 514 457-9797

SUBARU Forester L 2000, aut., 74 000 km, pneus neufs, gar. prol., 16 000 \$, 450-979-9727.

SUBARU Forester SE 2001, 60 000 km, Comme neuf, 23 500 \$ 514-896-0046.

SUBARU Forester 97 à 2001, AW, tout équipé, aut., man., choix de 14 à partir 12 995 \$
SUBARU Outback de 99 à 2001, Legacy et Limité, plusieurs choix. A voir. Suzuki Subaru Repentigny 514-891-9950

SUBARU Forester 01, man., 74000 km, 4 pneus hiver, supports, 19800\$, 514-529-2079.

SUBARU Forester '99, 5 vit., équipée; 15 900\$; pneus, freins neufs. C. Inc., 450-430-3556.

SUBARU Impreza WRX 2002, bleue, tout équipée, 5 vit., excellent état. A voir Suzuki Repentigny, 514-891-9950

SUBARU Impreza 99, gar. man., 93 000km, a/c, CD, gar. complète 2008, 514-382-4482

SUBARU Legacy L 98, fam., 45 000 km, aut., tout équipée, A-1, 15 500 \$, 450-619-1964

SUBARU LEGACY 2001 GT
Sport, Noir/Gris
4x4, 88 295 km, 19 900 \$
BNI CANBEC
TEL: (514) 731-7871

SUBARU Outback 2000, aut., tout équipé, reprise de banque, 15995\$ C.L. Inc. 450-430-3556

SUBARU Outback 2000-2001, tous équipés. A partir 18000\$
Carrefour Subaru 450 625-1114

SUBARU Outback 2000, 78 000 km, démar., 4 pneus d'hiver, 21 000 \$ 450-434-3865

SUBARU Outback 2000, garantie prolongée jusqu'en 2008, 21 000\$, 514-581-7370

550 AUTOMOBILES

SUBARU Véhicules d'occasion • Liquidation •

02 Impreza TS aut. 17 450 \$
02 Impreza WRX aut. 28995 \$
02 Legacy GT 4 ptes 24 995 \$
01 Legacy GT 4 ptes 19 950 \$
01 Outback fam aut. 19 950 \$
01 Outback fam aut. 23 950 \$
01 Forester LTD 5 vit. 21 995 \$
01 Forester L 31000km 24 750 \$
00 Legacy GT 4 ptes 22 950 \$
00 Outback fam. 5 vit. 19 950 \$
00 Impreza TS aut. 15 995 \$
99 Legacy GT 4 ptes 17 995 \$
99 Forester S argent 16 500 \$
99 Forester L aut. 16 500 \$
99 Forester L rouge 16 500 \$
99 Impreza Brighton fam. 15 000 \$
13 995 \$
95 Impreza L 2 portes 5995 \$

Aucune offre raisonnable refusée
JOHN SCOTTI SUBARU
Demandez Jeff ou Adel
514-735-0555

SUBARU WRX 2002, tout équipée, 99 véhicules choix, 6495\$
Carrefour Subaru 450 625-1114

SUNFIRE GT 1999, noire, aut., a/c, toit ouvrant, 5500 \$ nég., 57 231 milles, 1-450-777-1054

SUZUKI
Estern 00, aut. a/c
Estern 00, aut. CD, 40 000 km
Estern 99 plusieurs choix, 6495\$
Swift 00, man., 40 000 km
514-891-9950
SUZUKI REPERTIGNY

TOYOTA Avalon XLS 98, noire, tres propre, pas d'hiver, 15 700 \$, 450-246-3104.
TOYOTA Camry 00, XLE, V6, noir, comme neuve, 66 650 km, équipé, gar., dans salle de montre, demander Daniel Houle
Toyota Mtl, 514-351-5010

TOYOTA Echo 00-01, 2-4 ptes, aut., a/c, garantie 00ne 06.
Plusieurs choix en inventaire
BROSSARD TOYOTA
450-445-0577

TOYOTA Echo 2001, 87 000 km, 2 ptes, man., vert forêt, 9200 \$, 514-774-6029.

TOYOTA Echo 2002, aut., a/c, 30 800 km, 13 900 \$ ou transfert de bail, 514-898-9185.

TOYOTA Echo 2000, aut., 4 ptes, très propre, gar. 8500 \$, 450-442-2424, 514-592-4343

TOYOTA Echo 2000, aut., man., a/c, 6 en inventaire, ST LEONARD TOYOTA
514-252-1373

TOYOTA Camry 98 LE, 91 000 km, 11 900 \$, 514-220-4650, 450-467-0007

TOYOTA Camry CE 99, aut., tout équipée, noire, cond. A-1
Carrefour Subaru 450 625-1114

TOYOTA Camry CE 99, 4 ptes, 5 vit., a/c, 514-945-3949
7900\$ www.desautos.com

TOYOTA Camry CE 2000, 4 ptes, aut., fin loc., 14 200\$ + taxes, 514-971-0991

TOYOTA Camry Sport 02, V6, tout équipé, int. cuir, gar. prol. Toyota, 200 000 km (complète), spécial 26 995 \$ avec seulement 33 000 km. Demander Gilles Houle
Toyota Mtl 514-838-8086

TOYOTA Camry XLE 99, tout équipée, 8 pneus, 80 000 km, V6, 15 900 \$, 450-625-8694.

TOYOTA Celica GT 2000 roug., 21 000km, kit TRD, gar. 2 ans, véhicule d'exposition, MADR 450-922-9922

TOYOTA Corolla SD vert forêt 1997, aut., A/C, Am-Fm (cassettes) démar., A-1, 138000km, 8 995 \$ 514-894-4778

TOYOTA Corolla 96, man., 5 vit., 145 000 km, 5900 \$, 514-894-9869

TOYOTA Corolla LE Berline, 2001, 54 000 km, démar. A vendre ou bail, loc. 450-889-2439

TOYOTA Corolla LE 00, aut., 100 000 km, équipée, 8 pneus, 14 500 \$ nég., 514-761-1297

TOYOTA Corolla CE 2001, aut., 4 portes, 24 000 km, 14 500 \$, 514-982-3815, 514-744-2735

VOLKS Beetle 2000, man., vert pomme, équipée, 43 000 km, 16 995 \$ 514-629-1570.

VOLKS Cabrio 2000 GLS, man. verte, 48 000km, 23 500\$, gar. 05-05, 514-626-6417 voir

VOLKS Cabrio 95, 145 000km, man., mec. A-1, femme proprio, doit vendre, 9000 \$ nég., Louis 450-629-3448, 450-621-7221

VOLKS Cabrio GLS 1998, tout équipée, noir/noir, cuir, aut., 15 900 \$ nég., 514-777-2778

VOLKS Golf, 97, 4 ptes, 5 vit., extra propre, 6 mois gar., spé. cial 6950 \$, 514-668-8610

VOLKS Golf 1999, 2 ptes, man., 25 000 km, noir, a/c, CD, 514-912-0104

VOLKS Golf 1999, une seule dame proprio. Aut. Noir, 4 ptes, arg., 9700 \$. 514-808-4833.

CENTRE VILLE
324, rue Peel, Centre-Ville
(514) 846-1717

VOLKS GOLF
8 EN INVENTAIRE
2.0i, TDI, GTI, 1.8T, VR6

NEW BEETLE
2 EN INVENTAIRE
2.0i

JETTA
5 EN INVENTAIRE
2.0i, TDI, VR6, 1.8T

CABRIO
2 EN INVENTAIRE
2.0i

FINANCEMENT A PARTIR DE 2.9%

Certifiée VW disponible
Rabais étudiant disponible
0 acompte disponible
Location disponible

www.centrevillevw.com

VOLKS Golf 95, 95 000 km, 2 ptes, man., noir, 8 pneus, rack, A-1, 6900 \$ 514-270-7735

VOLKS Golf 99, ancien modèle rouge, man., 124 000km, mags CD, 8300 \$ nég., 450-442-7132

VOLKS Golf CL 97, 4 ptes, man., 100 000km., 7800 \$, TC AUTOS, (514) 238-8942

VOLKS Golf CL 97, man., noir, 104 000 km, bien entretenu, 8 pneus, 7000 \$, 450-442-7041

VOLKS Golf GLS 2000, argent, 55 000km, 5 vit., ptes, tout équipée, 8 pneus hiver, impeccable, 16 500\$. 514-352-4390

VOLKS Golf GL TD diesel 97, 4 ptes, man., verte, 99 000km, 7800\$ nég. 514-735-6156 soir

VOLKS Golf GTI VR6 98, man., 5 vit., 102 000 km, Dr. Edition, roug. 15 500\$ 514-886-6260

VOLKS Golf K2 97, a/c, man., 4 ptes, toit, noir, 8 350\$, 113 000km, 514-246-4173

VOLKS Jetta, TDI, 02, man., argent, cuir, mags, toit, 56 626km, impeccable, 21 900\$
UPTOWN VOLVO
(514) 737-4321

VOLKS Jetta 1.8T, 01, bleu, automatique, ouvrant, mags, 67 000km 18 500\$
VOLVO POINTE - CLAIRE
(514) 630-3666
www.volvopointeclair.com

VOLKS Jetta 2000, 4 ptes, aut., pneus d'hiver Pirelli, 110 000 km, a/c, 15 000\$, 514-457-5993

VOLKS Jetta 2002, 2L, 37 000 km, 22 500\$ ou bail 473\$/mois, 514-241-1785, 514-278-3249

VOLKS JETTA 2001, 1.8 turbo argent, Mags, tout équipé, 44 000 km, Spéciale
Plaza Cadillac 514-332-1673

VOLKS Jetta 2003 GLS 2.0, 4500 km, aut., verte / cuir beige, tout équipé, 419 \$ par mois (taxes incl.), reste 42 mois, ou à vendre, 514-895-8532

VOLKS Jetta 97, man., a/c, plusieurs nouvelles pièces, 120 000km, 7000\$ 514-332-8090

VOLKS Jetta 98, aut. 4 cul. gar. Volks, 72 000 km, 10 995 \$
Vaudreuil Volkswagen
450-455-7941

VOLKS Jetta diesel TDI 2001, 5 vit., 105 000 km, parfaite condition 16 700 \$, 450-621-7869

VOLKS Jetta fam. 03, 1.8 T, a/c toit, 36 900km mags transfert bail/cha 450-635-726

VOLKS Jetta 97, 5 vit., noire, 118 000 km, bon état, 7200 \$, cfr 514-497-3444

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Corolla 96, aut., 89 000 km, a/c, 7995\$
TC AUTOS, (514) 238-8942

TOYOTA Corolla 97-98 à 2001, CE VE aut., man., a/c, ST LEONARD TOYOTA
514-252-1373

TOYOTA Corolla CE 99, 174 000 km, man., bon état, 6400 \$, tel quel, 514-349-2360

TOYOTA Corolla CE 2003, man, CD, 6 000 km, impeccable, valeureux, 15 000 \$, 514-277-4109

TOYOTA Corolla, 98, 99, 00, 01, choix de 10, super prix, super gar., demander Daniel Houle
Toyota Mtl, 514-351-5010

TOYOTA Corolla, 94, 96, 97, choix de 6, aut., a/c, super belles, certifiées, gar., à partir de 4995 \$, (Gilles), Houle Toyota Mtl, 514-838-8086

TOYOTA Corolla 1998 4 ptes, 5 vit., bas km, 114-945-2224, 7900 \$ www.desautos.com

TOYOTA Corolla 95, man., 155 000 km, 6500 \$ nég., 514-769-0630

TOYOTA Corolla, 97, aut., a/c, 4 ptes, 59 200 km, 8 pneus et jantes, 8350 \$, 514-732-8967

TOYOTA Corolla 2000 aut., a/c, noire 4 ptes, démar., 36 000km 12 900 \$, 450-466-3753

TOYOTA Echo, 00, 01, choix de 20, à partir de 8995 \$, super gar., demander Daniel Houle
Toyota Mtl, 514-351-5010

TOYOTA Echo 00-01, 2-4 ptes, aut., a/c, garantie 00ne 06.
Plusieurs choix en inventaire
BROSSARD TOYOTA
450-445-0577

TOYOTA Echo 2001, 87 000 km, 2 ptes, man., vert forêt, 9200 \$, 514-774-6029.

TOYOTA Echo 2002, aut., a/c, 30 800 km, 13 900 \$ ou transfert de bail, 514-898-9185.

TOYOTA Echo 2000, aut., 4 ptes, très propre, gar. 8500 \$, 450-442-2424, 514-592-4343

TOYOTA Echo 2000, aut., man., a/c, 6 en inventaire, ST LEONARD TOYOTA
514-252-1373

TOYOTA Camry 98 LE, 91 000 km, 11 900 \$, 514-220-4650, 450-467-0007

TOYOTA Camry CE 99, aut., tout équipée, noire, cond. A-1
Carrefour Subaru 450 625-1114

TOYOTA Camry CE 99, 4 ptes, 5 vit., a/c, 514-945-3949
7900\$ www.desautos.com

TOYOTA Camry CE 2000, 4 ptes, aut., fin loc., 14 200\$ + taxes, 514-971-0991

TOYOTA Camry Sport 02, V6, tout équipé, int. cuir, gar. prol. Toyota, 200 000 km (complète), spécial 26 995 \$ avec seulement 33 000 km. Demander Gilles Houle
Toyota Mtl 514-838-8086

TOYOTA Camry XLE 99, tout équipée, 8 pneus, 80 000 km, V6, 15 900 \$, 450-625-8694.

TOYOTA Celica GT 2000 roug., 21 000km, kit TRD, gar. 2 ans, véhicule d'exposition, MADR 450-922-9922

TOYOTA Corolla SD vert forêt 1997, aut., A/C, Am-Fm (cassettes) démar., A-1, 138000km, 8 995 \$ 514-894-4778

TOYOTA Corolla 96, man., 5 vit., 145 000 km, 5900 \$, 514-894-9869

TOYOTA Corolla LE Berline, 2001, 54 000 km, démar. A vendre ou bail, loc. 450-889-2439

TOYOTA Corolla LE 00, aut., 100 000 km, équipée, 8 pneus, 14 500 \$ nég., 514-761-1297

TOYOTA Corolla CE 2001, aut., 4 portes, 24 000 km, 14 500 \$, 514-982-3815, 514-744-2735

VOLKS Beetle 2000, man., vert pomme, équipée, 43 000 km, 16 995 \$ 514-629-1570.

VOLKS Cabrio 2000 GLS, man. verte, 48 000km, 23 500\$, gar. 05-05, 514-626-6417 voir

VOLKS Cabrio 95, 145 000km, man., mec. A-1, femme proprio, doit vendre, 9000 \$ nég., Louis 450-629-3448, 450-621-7221

VOLKS Cabrio GLS 1998, tout équipée, noir/noir, cuir, aut., 15 900 \$ nég., 514-777-2778

VOLKS Golf, 97, 4 ptes, 5 vit., extra propre, 6 mois gar., spé. cial 6950 \$, 514-668-8610

VOLKS Golf 1999, 2 ptes, man., 25 000 km, noir, a/c, CD, 514-912-0104

VOLKS Golf 1999, une seule dame proprio. Aut. Noir, 4 ptes, arg., 9700 \$. 514-808-4833.

CENTRE VILLE
324, rue Peel, Centre-Ville
(514) 846-1717

VOLKS GOLF
8 EN INVENTAIRE
2.0i, TDI, GTI, 1.8T, VR6

NEW BEETLE
2 EN INVENTAIRE
2.0i

JETTA
5 EN INVENTAIRE
2.0i, TDI, VR6, 1.8T

CABRIO
2 EN INVENTAIRE
2.0i

FINANCEMENT A PARTIR DE 2.9%

Certifiée VW disponible
Rabais étudiant disponible
0 acompte disponible
Location disponible

www.centrevillevw.com

VOLKS Golf 95, 95 000 km, 2 ptes, man., noir, 8 pneus, rack, A-1, 6900 \$ 514-270-7735

VOLKS Golf 99, ancien modèle rouge, man., 124 000km, mags CD, 8300 \$ nég., 450-442-7132

VOLKS Golf CL 97, 4 ptes, man., 100 000km., 7800 \$, TC AUTOS, (514) 238-8942

VOLKS Golf CL 97, man., noir, 104 000 km, bien entretenu, 8 pneus, 7000 \$, 450-442-7041

VOLKS Golf GLS 2000, argent, 55 000km, 5 vit., ptes, tout équipée, 8 pneus hiver, impeccable, 16 500\$. 514-352-4390

VOLKS Golf GL TD diesel 97, 4 ptes, man., verte, 99 000km, 7800\$ nég. 514-735-6156 soir

VOLKS Golf GTI VR6 98, man., 5 vit., 102 000 km, Dr. Edition, roug. 15 500\$ 514-886-6260

VOLKS Golf K2 97, a/c, man., 4 ptes, toit, noir, 8 350\$, 113 000km, 514-246-4173

VOLKS Jetta, TDI, 02, man., argent, cuir, mags, toit, 56 626km, impeccable, 21 900\$
UPTOWN VOLVO
(514) 737-4321

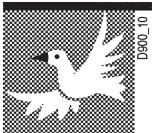
VOLKS Jetta 1.8T, 01, bleu, automatique, ouvrant, mags, 67 000km 18 500\$
VOLVO POINTE - CLAIRE
(514) 630-3666
www.volvopointeclair.com

VOLKS Jetta 2000, 4 ptes, aut., pneus d'hiver Pirelli, 110 000 km, a/c, 15 000\$, 514-457-5993

VOLKS Jetta 2002, 2L, 37 000 km, 22 500\$ ou bail 473\$/mois, 514-241-1785, 514-278-3249

VOLKS JETTA 2001, 1.8 turbo argent, Mags, tout équipé, 44 000 km, Spéciale
Plaza Cadillac 514-332-1673

VOLKS Jetta 2003 GLS 2.0, 45



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie



LABRECQUE, Denys
1918 - 2003

À Montréal, le 14 septembre 2003, après une longue maladie est décédé à l'âge de 85 ans, Denys Labrecque époux bien-aimé de Madeleine Labrecque et père de Denyse, Michel (Renée Ringue) et Nicole. Outre son épouse et ses enfants, il laisse dans le deuil ses petits-enfants: Philippe Gaurin (Brigitte Chiniara), Patricia Gaurin (Pierre Conte-jean), Marie-Hélène, Simon, Xavier, Daphné et Magali, quatre arrière-petits-enfants, sa soeur Louise Daigle, ses belles-soeurs et beaux-frères ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis. Denys Labrecque se distingua dans le milieu des affaires de Montréal. Il reprit avec succès l'entreprise familiale Horace Labrecque et Fils dont il occupa la présidence pendant plus de 40 ans. La famille souhaite remercier ses médecins et le personnel médical de l'hôpital Hôtel Dieu du CHUM ainsi que le personnel du CLSC Métro pour des soins exemplaires, assidus et d'une grande humanité. Monsieur Labrecque sera exposé au salon

Alfred Dallaire | MEMORIA

1111 ave Laurier ouest
Outremont
tél.: (514) 270-3112

Le jeudi 18 septembre de 18 à 21h, et vendredi 19 septembre dès 10h. Les funérailles auront lieu vendredi 19 septembre à 11h en l'église St-Viateur d'Outremont, ave Laurier ouest angle Bloomfield. Des dons à la Fondation Canadienne des maladies du rein seraient appréciés.



LÉONARD, Jean J.
1938 - 2003

De Candiac, le 16 septembre 2003, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur Jean J. Léonard, époux de madame Suzanne Dumontier. Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte ses enfants, Elizabeth (Luc Fournier), Philippe (Roselyne Brisson), Jérôme (Natalie Drouin), Christine (Sylvain Boucher) et Stéphane. Ses petits-enfants, Maxime, Laurence, Jean-Benoît et Patricia. Sa mère Claire, ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. En sa mémoire des dons à l'Association du diabète Québec seraient appréciés. Exposé à:

La Maison Darche Réseau Dignité

7679, boul. Taschereau, Brossard

Les funérailles auront lieu le vendredi 19 septembre, à 14 h, en l'église Christ-Roi, 379, Lavoie à La Prairie. La famille recevra les condoléances ce jeudi le 18 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h ainsi que vendredi dès 12 h 30.



PAGÉ (Pinsonneault) Estelle
1915 - 2003

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de Mme Estelle Pagé, née Pinsonneault, veuve de Lucien Pagé, survenu à Montréal le 13 septembre 2003. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise, Claire (feu André St-Denis), Richard, Jocelyne Latour, Gisèle, Michel Coulombe et ses petits-fils Olivier et Philippe Pagé.

Elle laisse également ses soeurs Germaine et Thérèse Pinsonneault, son frère Claude Pinsonneault, ses belles-soeurs Cécile Pagé (Gilles Métivier), Thérèse Pagé, Adrienne Vanier, Irène Barbeau, Simone Bellefleur, Gertrude Poupart, son beau-frère Victor Pagé (Marianne Brault) et plusieurs neveux, nièces et amis.

La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgrie 2805, rue Allard Montréal, Québec www.urgelbourgrie.com**

le vendredi 19 septembre 2003 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le samedi 20 septembre de 9 h à 10 h.

Les funérailles seront célébrées le samedi 20 septembre 2003, à l'église St-Jean-de-Matha, au 2700, rue Allard à Montréal, à 10 h et de là au cimetière de la paroisse de Saint-Michel comté de Napierville pour l'inhumation.

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du Centre hospitalier de Verdun pour l'aménagement d'une chambre en soins palliatifs au nom de Estelle Pagé seraient appréciés. Les formulaires seront disponibles à la maison funéraire ou auprès de la Fondation au (514) 765-7302.



ROBERT, Aline (née Roy)
1918 - 2003

À Montréal, le 14 septembre 2003, à l'âge de 85 ans, est décédée Aline Roy. Elle laisse dans le deuil son époux, Jean, sa fille Nicole (Jacques Maurice), ses petits-enfants, Suzie (Sylvain), Josée (Pierre), Charles (Isabelle) et ses arrière-petits-enfants, Carol-Ann, Audrey, Bianca et Cassandra, sa soeur Fernande (Joseph), ses belles-soeurs Cora, Pierrette et Camille (André) ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgrie 745, Crémazie Est, Montréal www.urgelbourgrie.com

Les funérailles auront lieu le jeudi 18 septembre 2003, à 14 h, en l'église St-Thomas Apôtre, 8500, Saint-Laurent et de là au cimetière de Rivière-des-Prairies. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mardi de 19 à 22 h, mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et jeudi dès 12 h.



VANASSE, Bernard
1927-2003

À St-Lambert, le 14 septembre 2003, à l'âge de 76 ans est décédé subitement monsieur Bernard Vanasse, époux de Marcelle Roy. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Guy (BetsyAnn Baron), Marie (Maheer Hanna), Charles (Johanne Leblanc), Matthieu (Danièle Messier), ses petits-enfants Loïc-Alexandre, François, Geneviève, Alice, Juliette, Emile et Jeanne ainsi que son frère François-Noël, ses soeurs Marie-Paule, Marie-Marthe (feu Charles-Edouard Beaudry), Jeanne-Mance et Marielle (André Durand). Il sera exposé au

Complexe funéraire Urgel Bourgrie 63 ave. Lorne, Saint-Lambert www.urgelbourgrie.com

le jeudi 18 septembre, de 19 à 22 heures, le vendredi 19 septembre de 14 à 17 heures ainsi que de 19 à 22 heures et le samedi 20 septembre dès 9 heures. Les funérailles auront lieu le samedi 20 septembre, à 11 heures, à l'église St-Thomas d'Aquin, 311 rue St-Thomas, à Saint-Lambert.

Des dons à L'Institut Nazareth & Louis Braille (INLB) et/ou à la maison Victor-Gadbois seraient appréciés.

LE ROSSIGNOL - FORTIN, Louise
1950 - 2003

À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 15 septembre 2003, après une longue et courageuse lutte contre la maladie, entourée de sa famille, est décédée Louise Le Rossignol - Fortin, résidente de Ville de Lorraine. Elle laisse dans le deuil son époux Dr Raymond Fortin, Ph.D. et ses deux filles Catherine et Geneviève. Elle laisse également son frère Robert Le Rossignol ainsi que plusieurs tantes, oncles, neveux, nièces, amis et collègues de travail de l'Institut de cardiologie de Montréal.

En guise de sympathie, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille tient à remercier sincèrement le personnel de l'unité d'oncologie de l'Hôtel-Dieu de Montréal (CHUM) ainsi que celle des soins à domicile du CLSC Thérèse-de-Blainville.

La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgrie Saint-François d'Assise 6700, rue Beaubien Est, Montréal www.urgelbourgrie.com**

Les funérailles auront lieu le vendredi 19 septembre, à 11 h, en l'église St-Gilbert (5420 Angevin, angle Jean-Talon Est, St-Léonard) et de là au cimetière Repos Saint-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi et jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi dès 9 h.



POMINVILLE, Lise
1940 - 2003

Paisiblement à Laval, le 12 septembre 2003, est décédée Lise Pominville (enseignante retraitée de la Commission scolaire des Mille-Îles), à l'âge de 62 ans.

Mère adorée de Marc Leclerc et Caroline Leclerc (André Bourbeau). Elle laisse également dans le deuil sa belle-mère, son ami Gilbert Gougeon ainsi que de nombreux parents et amis. La famille accueillera parents et amis à l'église St-Rose, 219, boul. Ste-Rose, Ste-Rose de Laval, le vendredi 19 septembre à compter de 9 h 30. La cérémonie religieuse sera célébrée à 10 h. En mémoire de Lise des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Direction Urgel Bourgrie www.urgelbourgrie.com



STE-MARIE (Néron), Irène

À Montréal, le 15 septembre 2003, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Irène Ste-Marie Néron. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Bertrand, Michèle, Ronald et Louis-Philippe, ses petits-enfants Dominique, Maxime et Tammy, son ex-conjoint Roger Néron ainsi que d'autres parents et amis. Exposée au salon

Alfred Dallaire | MEMORIA
1120, rue Jean-Talon Est, Montréal

Tél.: (514) 270-3112

le jeudi 18 septembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et vendredi dès 9 heures. Les funérailles auront lieu le vendredi 19 septembre, à 11 heures, en l'église St-Arsène, 1015, rue Bélanger Est.

TALARICO, Fiore Mario
1932 - 2003

À Montréal, le 15 septembre 2003, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Fiore Mario Talarico, conjoint de Mme Sarah Ciccone. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses frères et sa soeur en Italie, sa soeur Marie au Canada, ses nièces, son beau-frère Angelo Ciccone et sa nièce ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgrie 2805, Allard www.urgelbourgrie.com

Les funérailles auront lieu le vendredi 19 septembre 2003, à 11 h, en l'église St-Jean Bosco et de là au cimetière Notre-Dames-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi à 9 h.

TÉTREAU, Jean
1918 - 2003

À Laval, le 15 septembre 2003, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Jean Tétreault, époux de Jeannine Roy. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa belle-soeur Georgette Smits, ses neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgrie 3517 boul. Lèvesque O. Chomedey, Laval www.urgelbourgrie.com

Une réunion de prières aura lieu le vendredi 19 septembre à 20 h, à la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation de l'hôpital Cité de la Santé seraient appréciés. Heures de visite: vendredi de 19 à 22 h.



TISSEUR, Madeleine

À Iberville, le 15 septembre 2003, est décédée Madeleine Tisseur, conjointe bien-aimée de Georges Tiberdy, mère de Stephen, Eric et Michaël de la Californie. Elle laisse également ses frères: Jean-Claude (Jeannine), Maurice (feu Claudette), Jacques (Louise), Louis (Patricia), Pierre (Argentine), sa belle-soeur Rose Fauchon (feu Charles-Hubert), nombreux beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et amis.

Exposée aujourd'hui à compter de 14 h aux résidences funéraires

Claude & Edgar Le Sieur 530, 4ième rue, Iberville

Funérailles le jeudi 18 septembre, à 14 h, en l'église St-Noël Chabanel d'Iberville, suivies de la crémation. Jeudi ouverture à midi.



LAPOINTE-LACOMBE, Étienne
1979 - 2003

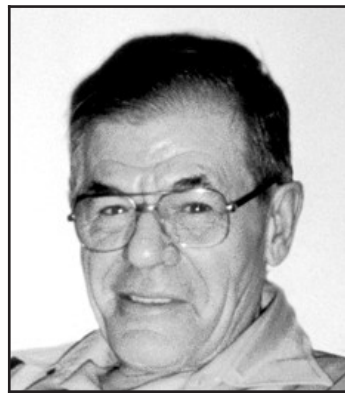
À Montréal, le 12 septembre 2003, à l'âge de 24 ans, est décédé Étienne Lapointe-Lacombe. Il laisse dans le deuil sa mère qui l'aime plus que tout au monde, Monique Lapointe, le conjoint de celle-ci, Pierre Desjardins, son père de coeur, Dennis O'Sullivan ainsi que sa demi-soeur Laurence Desjardins. Il laisse aussi dans le deuil sa grand-mère, Marguerite Lapointe, ses tantes, ses oncles, ses cousins et cousines, ses nombreux ami(e)s de même que son père, Pierre Lacombe. La famille recevra les condoléances au

Centre funéraire Côte-des-Neiges Réseau Dignité

4525, ch. de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec) H3V 1E7

Tél.: 514-342-8000

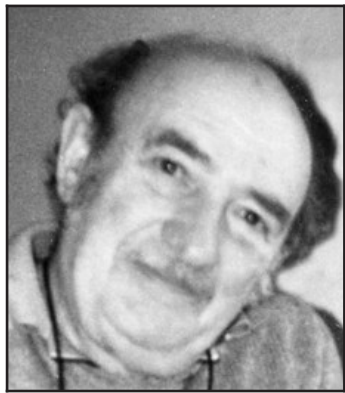
Les funérailles auront lieu le jeudi 18 septembre à 11 h en l'église St-Grégoire-le-Grand, angle Tillemont et Marquette, Montréal, et de là au cimetière Notre-Dames-Neiges, lieu de la sépulture. Heures de visites: le mercredi 17 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi, jour des funérailles, à compter de 9 h.



LEROUX, Marcel
1921 - 2003

À Rivière-Beaudette, le 15 septembre 2003, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Marcel Leroux, époux de Agathe Dubois. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son frère Maurice (Agathe), ses belles-soeurs, Rita (feu Arthur Leroux), Madeleine (feu Paul-Emile Leroux), ses neveux, nièces, parents et de nombreux amis. Les funérailles auront lieu le samedi 20 septembre, à 11 h, en l'église Ste-Claire d'Assise, au 950 ch. Ste-Claire, Rivière-Beaudette, l'inhumation au cimetière de Ste-Thérèse aura lieu ultérieurement. Des dons à la Fondation du CHRS de Valleyfield seraient appréciés. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30. Direction des funérailles

Ernest Montpetit & Fils inc. 315, Danis, Valleyfield 450-373-3511



PORTIER, André
1925 - 2003

De Longueuil, le 15 septembre 2003, à l'âge de 78 ans, est décédé M. André Portier, époux de feu Mme Angèle Taraschini. Il laisse dans le deuil ses enfants Patrik (Hélène), Bernard (Lise) et Martine (Sylvain), ses petits-enfants Judith, Marie-Pier, Gabriel, Catherine, Vincent et Thomas et autres parents et amis.

En sa mémoire, un don à la Fondation de l'hôpital Charles-Lemoyne (département oncologie) serait apprécié. Exposé à

La Maison Réseau Dignité

505, boul. Curé Poirier Ouest, Longueuil info@lamaisondarche.com

Une liturgie de la Parole aura lieu le vendredi 19 septembre, à 19 h 30, en la chapelle de la résidence funéraire et de là au crématorium Darche. Heures de visites: vendredi 19 septembre à compter de 15 h 30.

PRIEUR, Mimi (née Augusta Simon)

À Montréal, le 13 septembre 2003, à l'âge de 97 ans, est décédée Mimi Simon-Prieur, mère chérie d'Andrée (feu Roger L. Beau-lieu), Nicole (Julien Aubert) et Jean (décédé) époux d'Andrée Dontigny, soeur bien-aimée de Charlotte Simon et grande amie de Bert Lafford.

La douceur de sa présence, sa tendre sollicitude et ses précieux conseils manqueront à ses petits-enfants Marc (Inese Smelters), Nicole (Louis Desjardins) et Michèle Beau-lieu, Philippe (Pauline L'Écuyer), Nicolas (Annick Turcotte) et Jean-Michel Aubert (Marylene Lavigne), Jean-François et Simon Prieur (Alicia).

Ses arrière-petits-enfants Nathalie, Patrick-Roger, Laurence, Camille, Béatrice et Alexandre, n'auront malheureusement pas eu suffisamment de temps à partager avec leur merveilleuse arrière-grand-maman. Son souvenir demeurera pour toujours bien vivant dans le coeur de tous ceux qui ont eu la joie de la connaître, donc de l'aimer. La famille recevra les condoléances le mercredi 17 septembre de 19 à 22 h ainsi que jeudi à compter de 11 h au salon

Alfred Dallaire | MEMORIA

1111, Laurier Ouest, Outremont (514) 270-3112

Les funérailles auront lieu le jeudi 18 septembre à 14 h en l'église St-Viateur (angle Laurier Ouest et Bloomfield). En témoignage de sympathie, un don à la Mission Old Brewery, 915, Clark, Mill H22 1J8, (514) 866-6591, serait apprécié.



LEMAY, Claude
1927 - 2003

À Verdun, le 16 septembre 2003, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Claude Lemay, époux de Jacqueline Rochette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Francine, Micheline, Guy, Claudine, Gilles, Michel et leurs conjoints(es), ses petits-enfants Annie, Emélie, Judith, Karèle et William, ses soeurs Constance et Ethel, ses frères Noël et Pierre, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances le jeudi 18 septembre de 19 à 22 h au salon

Alfred Dallaire Groupe Yves Légaré inc.

4500 rue Verdun (face au métro Verdun), Verdun

(514) 595-1500

Les funérailles en présence des cendres auront lieu le vendredi 19 septembre, à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-la-Garde, 785, rue Brault, Verdun.

10e ANNIVERSAIRE

YVETTE THERRIEN POIRIER

10 ans déjà et la présence si rassurante malgré ton corps fragile nous manque toujours autant. A force de courage et persévérance, tu as su gagner tous tes combats. Merci maman. Jocelyne, André, Claude et Monique.

IN MEMORIAM

DOHERTY, Henry

1908 - 1998

DOHERTY, Thérèse, née Dumouchel 1908 - 2001

À Terrace, Colombie Britannique, parents bien-aimés de Harry et Kevin. Inhumation de leurs cendres se fera au cimetière de la paroisse de St. Patrick à Rawdon, samedi 12 septembre à 10 h.

PRIÈRES

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. J.J.



À la mémoire de...

Tout communiqué d'avis de décès publié dans La Presse sera plastifié et remis gratuitement à la famille éprouvée.

514.285.6816

La Presse

Faites un don à :



LA FONDATION DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS

(514) 934-4846

www.fondationpourenfants.com



URGENT

Association d'Entraide Ville-Marie inc.

CANCER: Soins palliatifs à domicile

Soins professionnels gratuits et Soutien bénévole

(514) 272-7200

Montréal et Laval

Quand chaque jour compte!

Depuis 1973

Ces vendredi et samedi seulement!

39999



rabais **140\$**
Cuisinière Kenmore^{MD}
à nettoyage facile

2 prises pour petits appareils ménagers, 2 grilles dans le four. N° 56208.

Rég. Sears 539,99.

Aussi en noir sur blanc.

Prix en vigueur les vendredi 19 et samedi 20 septembre 2003, dans la limite des stocks

- ***Kenmore est la marque de gros appareils ménagers la plus vendue au Canada****
- ***Garantie de parité des prix pour les gros appareils ménagers de grandes marques; détails en magasin***
- ***Satisfaction ou remboursement***

*D'après des sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité

Pas de paiement avant un an pour tous les gros appareils ménagers



avec la carte Sears

Pas de paiement avant septembre 2004 avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum: 200 \$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat.

À l'exclusion des articles de nos magasins de liquidation. Renseignez-vous. Les formules de paiement et modalités peuvent être modifiées ou supprimées sans préavis.

Renseignez-vous au sujet d'autres facilités de paiement.

Gros appareils ménagers: à l'exclusion des aspirateurs et des machines à coudre

50

50 ans de qualité, bons prix, service, fiabilité

SEARS[®]